

# MANUEL DE MONTAGE, D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

## FLASH DOCK À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

*Ce document vient compléter le manuel de pose du FLASH DOCK*



**RÉF 48916 20-1065X2000 ELD - RÉF 48916 20-1065X2000 EL**

# SOMMAIRE

|  |       |
|--|-------|
| <b>I. CONDITIONS DE GARANTIE</b>                               | 3     |
| <b>II. SÉCURITÉ - INFORMATIONS GÉNÉRALES</b>                   | 3     |
| <b>III. BUT DU MANUEL</b>                                      | 4     |
| <b>IV. DESCRIPTION DE LA MACHINE</b>                           | 4     |
| <b>V. DESCRIPTION DES SETS ET GUIDE DE POSE</b>                | 4     |
| 1. MATÉRIEL À PRÉVOIR  | 5     |
| 2. CONTENU   | 5     |
| 3. PRÉMONTAGE DES COFFRETS ET DES DÉTECTEURS                   | 6     |
| 4. MONTAGE - BIELETTE DE RÉGLAGE                               | 6     |
| 5. DÉMONTAGE - VÉRIN COMPENSATEUR ET PLATINE 1 POINT           | 7     |
| 6. MONTAGE - PLATINE 2 POINTS                                  | 7     |
| 7. MONTAGE - GUIDE VÉRIN ET VÉRIN COMPENSATEUR (HAUT)          | 8     |
| 8. MONTAGE - VÉRIN COMPENSATEUR (BAS) ET ELECTRIQUE            | 9     |
| 9. MONTAGE - BIELETTE DE RÉGLAGE                               | 9     |
| 10. MONTAGE - MISE EN PLACE DES JOUES                          | 10    |
| 11. MONTAGE - INVERSER LE SENS DU PÉDALIER                     | 10    |
| 12. MONTAGE - VERROUILAGE DE LA POIGNÉE                        | 11    |
| 13. MONTAGE - TAMPON CAOUTCHOUC                                | 11    |
| 14. MONTAGE - COSSE DE SANDOW                                  | 12    |
| 15. MONTAGE - CAPTEUR ULTRASONS - VERSION EL                   | 12    |
| 16. MONTAGE - CAPTEUR DE PORTE - VERSION EL                    | 13    |
| 17. MONTAGE - FEUX DE SIGNALISATION - VERSION EL               | 13    |
| 18. MONTAGE - BOITIER DE CONTRÔLE                              | 13    |
| 19. BRANCHEMENT - ENTRE LA CARTE ET LES SYSTÈMES PÉRIPHÉRIQUES | 14    |
| <b>VI. UTILISATION</b>   | 15-18 |
| <b>VII. INSTRUCTION EN CAS DE PANNE OU DÉFAILLANCE</b>         | 18-19 |
| <b>VIII. MAINTENANCE</b>                                       | 20    |
| <b>IX. ANNEXES</b>   | 21    |

## **I. CONDITIONS DE GARANTIE**

FORANKRA ACK s'engage, dans les limites décrites ci-dessous, à remplacer ou à réparer à titre gratuit les pièces qui se révéleraient défectueuses pendant 12 (douze) mois à compter de la date indiquée sur l'étiquette de mise en service présente dans le boîtier de commande du produit.

Pour bénéficier de la garantie, l'utilisateur doit notifier immédiatement le défaut constaté en indiquant toujours le numéro de série de la machine.

Le groupe FORANKRA décidera, selon un jugement sans appel, si elle doit remplacer la pièce défectueuse ou en demander l'envoi pour vérifications et/ou réparation.

Avec le remplacement ou la réparation de la pièce défectueuse, FORANKRA ACK remplit pleinement ses propres obligations de garantie et est déchargée de toute responsabilité et obligation quant aux frais de transport, de voyage et de séjour des techniciens et monteurs.

En aucun cas FORANKRA ACK ne pourra être tenue pour responsable d'éventuelles pertes résultant d'un arrêt de la production ni d'éventuels dommages causés à des personnes ou des biens en raison d'une avarie ou d'une suspension forcée de l'utilisation de la machine faisant l'objet de la garantie.

### **Ne sont pas couverts par la garantie :**

- **dommages dus à une utilisation incorrecte,**
- **utilisation inappropriée de la machine ou négligence,**
- **modifications ou réparations effectuées par des personnes non autorisées,**
- **défauts d'entretien (voir chapitre maintenance),**
- **pièces sujettes à une détérioration normale d'utilisation,**

Pour les composants et les pièces d'achat, FORANKRA ACK concède à l'utilisateur les mêmes conditions de garantie que celles qu'il obtient des fournisseurs des composants et/ou des pièces précités.

## **II. SÉCURITÉ - INFORMATIONS GÉNÉRALES**

Veuillez consulter attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine ou d'effectuer des opérations de maintenance et de remplacement.

L'utilisation, l'installation, l'entretien, les opérations de réglage extraordinaires et les interventions sur les installations électriques et électroniques doivent être effectués par du personnel ayant la qualification appropriée et la formation nécessaire.

Nous vous invitons également à examiner attentivement les plaquettes de sécurité apposées sur la machine, à en respecter les indications, à remplacer toute plaquette ou étiquette usée ou illisible, et à vérifier que la notice simplifiée est bien présente et collée sur le boîtier de commande.

### III. BUT DU MANUEL

Ce manuel a été rédigé par le constructeur et il fait partie intégrante de la fourniture de la machine.

Les informations qu'il contient sont destinées aux opérateurs qui peuvent interagir avec la machine pendant toute la durée prévisible de cette dernière ainsi qu'aux personnels de maintenance agissant sur la machine.

Le respect scrupuleux des indications fournies dans ce manuel garantit la sécurité des personnes, l'économie d'exploitation et une plus grande longévité de fonctionnement de la machine.

Ce manuel doit être conservé pendant toute la durée de vie du produit.

Conservez le manuel dans un endroit protégé de l'humidité et de la chaleur.

La table des matières vous permettra de trouver facilement les sujets qui vous intéressent.

Les passages les plus importants aux fins de la sécurité et d'une meilleure compréhension de la machine sont écrits en caractères gras et/ou précédés par l'une des mentions suivantes :

**DANGER - ATTENTION** : indique qu'il est nécessaire de faire attention afin de ne pas effectuer d'actions pouvant avoir de graves conséquences pour les opérateurs.

**PRECAUTION** : indique qu'il est nécessaire de faire attention afin de ne pas effectuer d'actions pouvant entraîner des dommages pour la machine et les biens.

**AVERTISSEMENT** : informations d'une importance particulière.

### IV. DESCRIPTION DE LA MACHINE

Cette machine est un équipement de mise en mouvement d'une plaque de quai permettant d'effectuer le transbordement entre un entrepôt et un véhicule.

La hauteur du quai et celle du véhicule doivent être compatibles avec la réalisation de l'opération en toute sécurité — différence de hauteur entre le véhicule et le quai : de -150 mm à +110 mm.

En fonction du kit associé au Flash Dock manuel, deux dispositifs sont disponibles :

- Version ELD : version électrique avec vérin
- Version EL : kit complet intégrant le vérin électrique, un détecteur de présence de camion, un capteur pour l'ouverture de la porte, ainsi que des feux informatifs. L'ensemble renforce la sécurité en informant le personnel sur l'état de disponibilité du quai et en facilitant les opérations de transbordement.

### V. DESCRIPTION DES SETS ET GUIDE DE POSE

**Les câblages seront effectués par un opérateur habilité et le routage devra être conforme à la norme NF C 15-100.**

**Les dispositifs complémentaires au routage et au branchement sont à la charge de l'installateur.**

**Le boîtier nécessite l'installation préalable d'un disjoncteur 230 V – 1A**

# 1. MATÉRIEL À PRÉVOIR

Matériel à utiliser pour le montage de l'assistance électrique :

- ▶ Perforateur avec mèche à béton
- ▶ Clefs de 10, 16, 17, 19 et 22
- ▶ Pince à riveter
- ▶ Perceuse et foret Ø 5mm et Ø 7mm
- ▶ Equipements de protection : gants, lunettes de protection...



# 2. CONTENU

- |                         |                          |                           |
|-------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1 Vérin électrique (X1) | 7 Rivets (X4)            | 13 Aimant (X1)            |
| 2 Guide vérin (X1)      | 8 Platine 2 points (X1)  | 14 Capteur ultrasons (X1) |
| 3 Sandow (X1)           | 9 Bagues épaulées (X3)   | 15 Feu (X2)               |
| 4 Vis longues (X3)      | 10 Rondelles (X5)        | 16 Grande joue (X1)       |
| 5 Vis courtes (X2)      | 11 Scellé câble (X1)     | 17 Petite joue (X1)       |
| 6 Écrous (X5)           | 12 Capteur de porte (X1) |                           |



Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.

Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.

### 3. PRÉMONTAGE DES COFFRETS ET DES DÉTECTEURS - VERSION EL

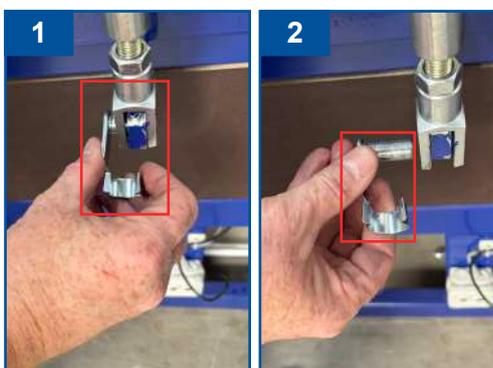
1) Prémontager les sondes et coffrets (12 et 14) en veillant à laisser les épissures à l'intérieur des boîtiers comme indiqué sur la photo.



### 4. MONTAGE - BIELETTE DE RÉGLAGE - VERSION EL/ELD

1) Libérer la **bielette de réglage** de basculement arrière en **retirant la goupille**.

**Attention au basculement de la plaque en arrière.**



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

## 5. DÉMONTAGE - VÉRIN COMPENSATEUR ET PLATINE 1 POINT - VERSION EL/ELD

À rétrofiter sur les ponts manuels déjà en place

1) Retirer le vérin compensateur en enlevant les vis haute et basse (2 vis).

 : Clé 22 mm.



2) Retirer la platine à 1 point de fixation du vérin compensateur (4 vis).

 : Clé 19 mm.



## 6. MONTAGE - PLATINE 2 POINTS - VERSION EL/ELD

À rétrofiter sur les ponts manuels déjà en place

1) Montage de la nouvelle platine à 2 points de fixation (8) à la place de la platine retirée précédemment (4 vis).

 : Clé 19 mm



Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.

Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.

## 7. MONTAGE - GUIDE VÉRIN ET VÉRIN COMPENSATEUR (HAUT) - VERSION EL/ELD

1) Montage du **guide vérin** (2) sur le **point de fixation haut, côté droit de la platine**.

Utiliser : 1 vis longue (4), 1 bague épaulée (9), 3 rondelles (10) et 1 écrou (6).

 : Clé 16 mm et 17 mm

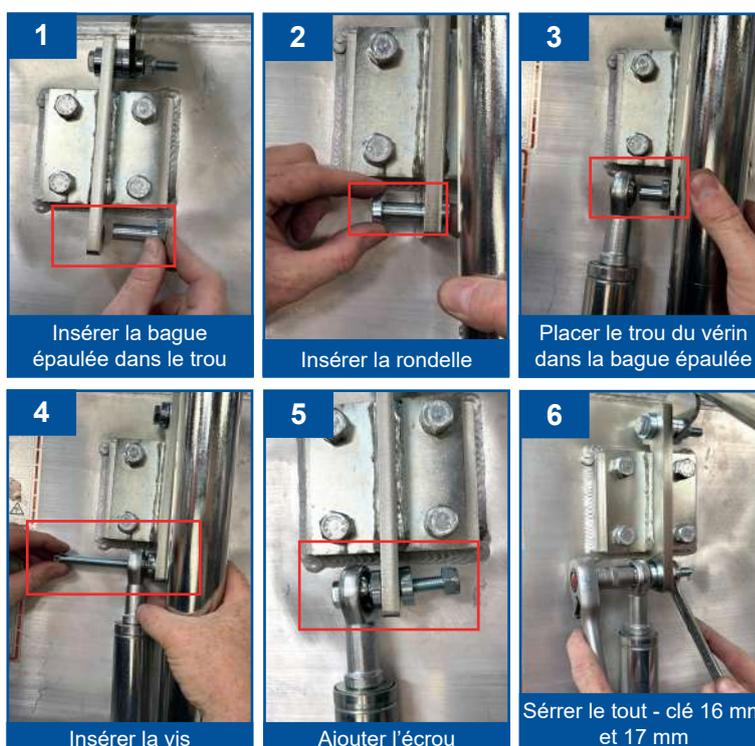


2) Remontage du **vérin compensateur** (1) (corps en haut et tige en bas) **partie haute** sur le **point de fixation bas de la platine**.

Utiliser : 1 bague épaulée (9), 1 rondelle (10), 1 vis longue (4) et 1 écrou (6).

 : Clé 16 mm et 17 mm

Résultat à obtenir sur la platine 2 points de fixation :



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

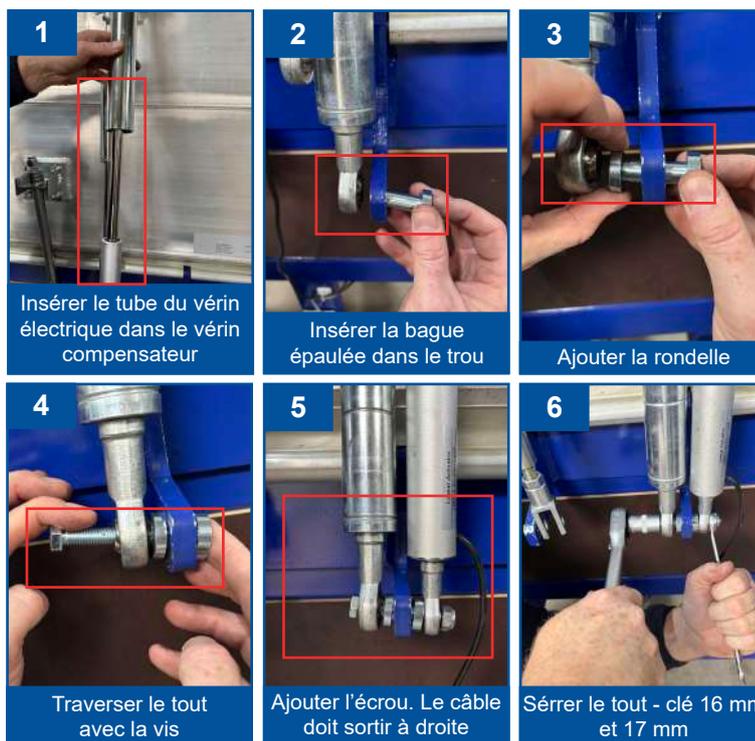
## 8. MONTAGE - VÉRIN COMPENSATEUR (BAS) ET ELECTRIQUE - VERSION EL/ELD

3) Remontage du **vérin compensateur** (1) (corps en haut et tige en bas) **partie basse** et du vérin électrique sur le même axe.

Utiliser : 1 bague épaulée (9), 1 rondelle (10), 1 vis longue (4) et 1 écrou (6).

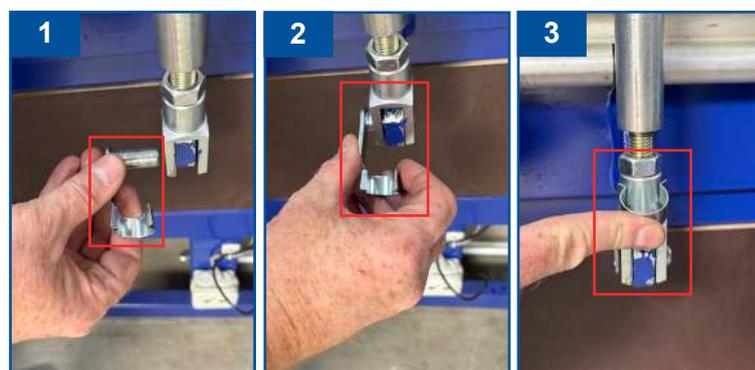
 : Clé 16 mm et 17 mm

Résultat à obtenir :



## 9. MONTAGE - BIELETTE DE RÉGLAGE - VERSION EL/ELD

1) Remontage de la **bielle de réglage** de basculement arrière en **insérant la goupille**.



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

## 10. MONTAGE - MISE EN PLACE DES JOUES - VERSION EL/ELD

1) La plus **petite joue** du kit (17) est à placer du **côté de la poignée du FLASH-DOCK**.

A 130 mm du centre de la soudure supérieure de la plaque, réparation et perçage Ø 5mm.

Utiliser : 2 rivets (7) pour fixer la joue sur la plaque

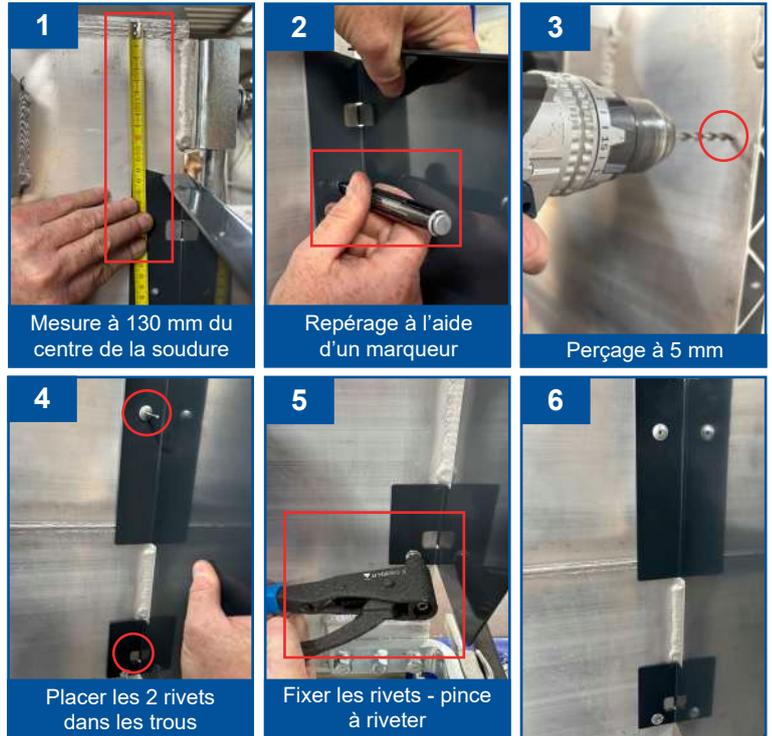
 : Pince à riveter

2) Même procédure avec la plus **grande joue** du kit (16) qui est à placer du **côté opposé**.

A 130 mm du centre de la soudure supérieure de la plaque, réparation et perçage Ø 5mm.

Utiliser : 2 rivets (7) pour fixer la joue sur la plaque

 : Pince à riveter



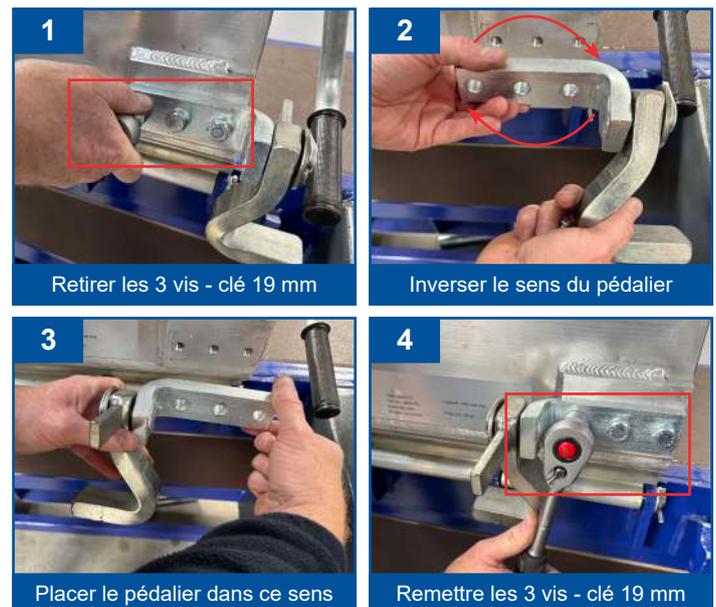
*Nous conseillons de repérer les trous avant perçage en prépositionnant la joue*

## 11. MONTAGE - INVERSER LE SENS DU PÉDALIER - VERSION EL/ELD

1) **Inverser le sens du pédalier** de verrouillage pour le rendre inactif (3 vis à enlever et remettre).

 : Clé 19 mm

Résultat à obtenir :



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules. Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante. Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

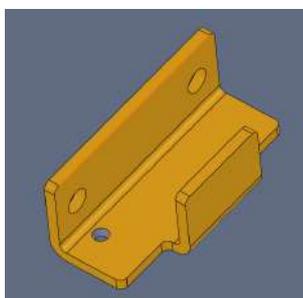
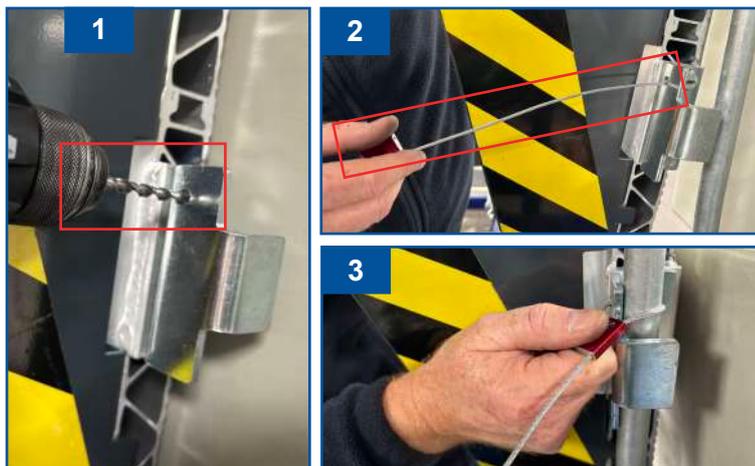
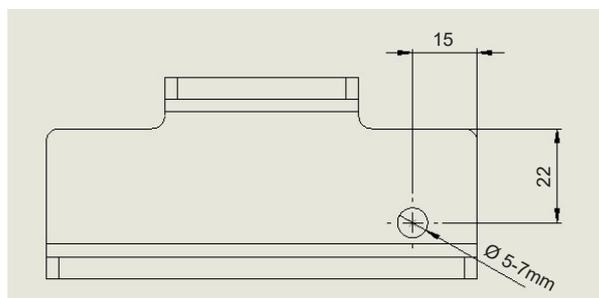
## 12. MONTAGE - VERROUILAGE DE LA POIGNÉE - VERSION EL/ELD

1) Percer la butée de poignée si le trou est inexistant. Perçage Ø 5mm ou Ø 7mm (voir plan).

2) Faire passer le scellé câble (11) dans le trou percé précédemment.

3) Fermer le scellé pour rendre la poignée inutilisable.

Plan perçage de la butée de poignée :

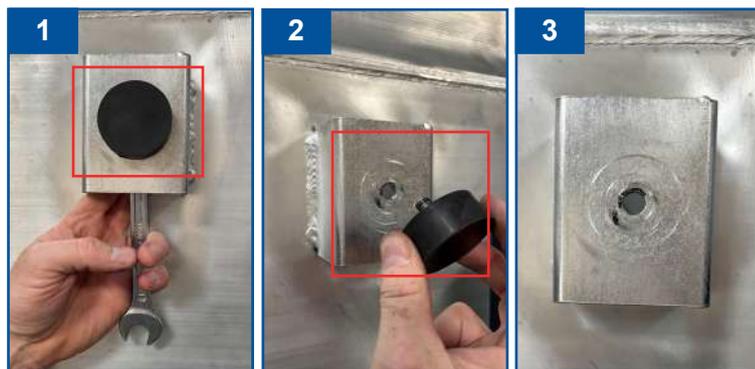


## 13. MONTAGE - TAMPON CAOUTCHOUC - VERSION EL/ELD

1) Dévisser l'écrou en passant l'outil derrière.

2) Retirer le tampon en caoutchouc de la plaque aluminium, côté poignée.

 : Clé 17 mm



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

## 14. MONTAGE - COSSE DE SANDOW - VERSION EL/ELD

1) Monter une **cosse de sandow** (3) à la place du tampon en caoutchouc.

Utiliser : 2 vis courtes (5) et 2 écrous (6)

 : Clé 10 mm et 16 mm et/ou 17 mm

2) Monter la **seconde cosse** (3) dans le **trou supérieur du caisson**.

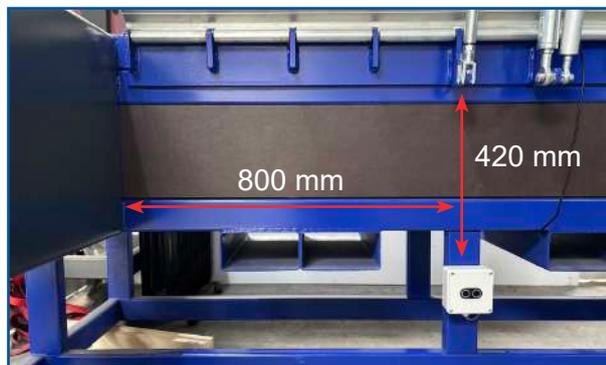
Résultat à obtenir :



## 15. MONTAGE - CAPTEUR ULTRASONS - VERSION EL

1) Ouvrir le **boîtier du capteur ultrasons** (14) et lui faire **deux trous de fixation**.

2) Prendre repère sur le mur.



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

## 16. MONTAGE - CAPTEUR DE PORTE - VERSION EL

1) Placer et fixer le **capteur au sol** (12), au niveau de la porte.

2) Placer et fixer le **capteur aimant** (13) au niveau de la porte et en face du capteur. (2 vis)

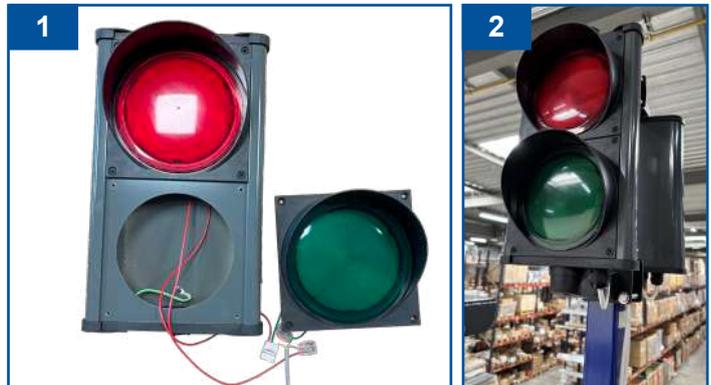


## 17. MONTAGE - FEUX DE SIGNALISATION - VERSION EL

1) Démonter le feu vert pour accéder au branchement des feux.

Brancher le câble livré avec le système en coupant la longueur nécessaire pour réaliser la connexion dans le boîtier.

Feu vert : gris  
Feu rouge : marron  
Feu vert et rouge (commun) : noir  
Terre : vert et jaune



2) Positionner les feux (15) de signalisation.

## 18. MONTAGE - BOITIER DE CONTRÔLE - VERSION EL/ELD

1) Positionner le boîtier de contrôle à hauteur de 0,90 cm à 1m30.

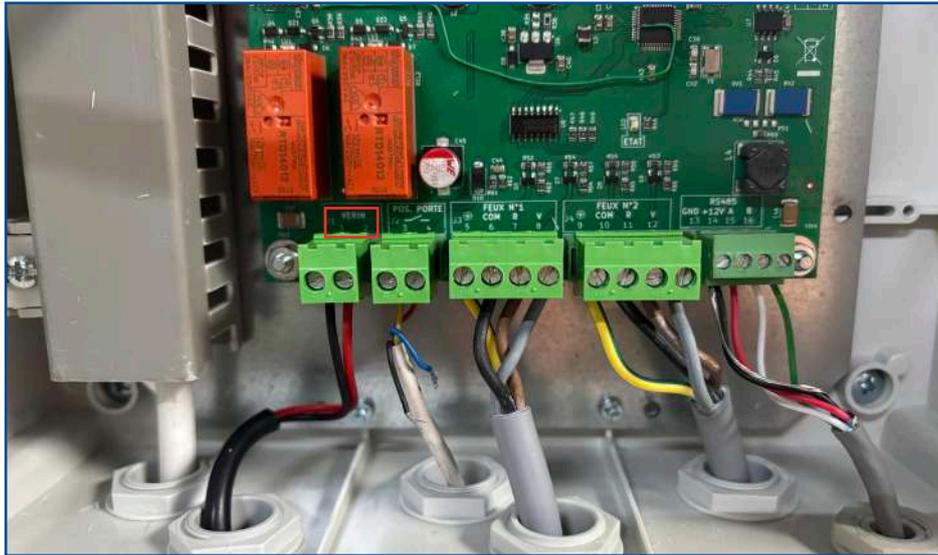
La date de mise en route est à **inscrire à l'intérieur de la porte du boîtier**



*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

## 19. BRANCHEMENT - ENTRE LA CARTE ET LES SYSTÈMES PÉRIPHÉRIQUES



### Branchement du vérin :

- 1) Brancher le rouge (+) sur la borne + vérin. **2**
- 2) Brancher le noir (-) sur la borne - vérin. **1**

### Branchement du capteur de porte :

- 1) Brancher le jaune et le rouge au bornier porte.

Les fils peuvent être inversés cela ne pose pas de problème sur le fonctionnement.

### Branchement du capteur ultrason :

*GMD : noir et fil dénudé      A : blanc*  
*ECHO +12 volt : rouge      B : vert*

- 2) Brancher la correspondance des fils de couleurs sur la carte à l'aide des borniers à vis avec la correspondance relevée en amont.

### Branchement des feux de signalisation :

- 1) Brancher l'extrémité du câble sur la carte en respectant les couleurs.
- 2) L'opération est à répéter sur les deux feux de signalisation.

Feu vert : gris  
Feu rouge : marron  
Feu vert et rouge (commun) : noir  
Terre : vert et jaune

*Les résistances indiquées sont celles des produits. La résistance du système est inhérente à la construction des véhicules.  
Ce document est non contractuel et nous nous réservons le droit de modifier ses spécifications techniques sans préavis.*

*Forankra décline toute responsabilité en cas de pose à proximité (moins de 25 km) de la mer / d'une côte où la concentration saline est trop importante.  
Dans cette application particulière, nous recommandons l'usage d'un Flash-Dock galvanisé.*

## VI. UTILISATION

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DE L'UTILISATION

Un boîtier de commande est placé à hauteur d'homme, à côté de la plaque de quai.

Avant tout mouvement de la plaque, **s'assurer qu'aucune personne, à l'exception de l'opérateur, ne se trouve à proximité.**

**L'accès au quai doit être interdit pendant les mouvements de la plaque.**

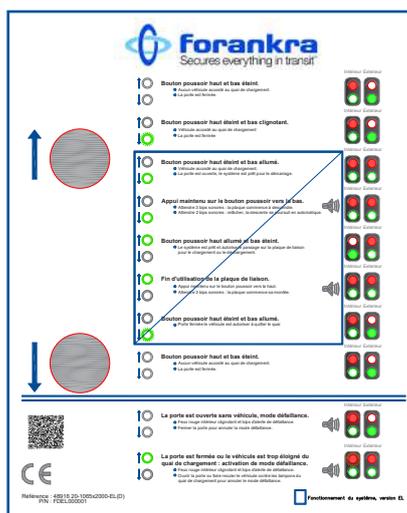
La descente de la plaque s'effectue en mode contact maintenu : l'opérateur doit **maintenir le bouton de descente enfoncé pendant toute la durée de l'opération.** Il doit également **avoir une vue directe sur l'équipement mobile afin de prévenir tout risque.**

Les mouvements de montée et de descente de la plaque **ne doivent être effectués que lorsque le camion est à quai.**



**Il est formellement interdit de faire descendre la plaque sur un hayon de véhicule ou d'effectuer le transbordement dans cette configuration.**

### COMMANDES ET UTILISATION DU BOITIER ÉLECTRIQUE



Le boîtier de commande est présenté sur le visuel situé à gauche.

### MANOEUVRE DE CHANGEMENT DE POSITION : DESCENTE ET REMONTÉE DE LA PLAQUE

#### RÉF 48916 20-1065X2000 version ELD

#### Rappel des consignes générales :

Avant toute manœuvre de la plaque de quai :

- S'assurer qu'aucune autre personne que l'opérateur ne se trouve à proximité de la plaque de quai
- Empêcher tout accès au quai durant toute la phase de mouvement
- Effectuer les mouvements de montée et de descente uniquement lorsqu'un camion est à quai

### Procédures de descente de la plaque de quai :

- Le bouton de descente est allumé en vert fixe
- Appuyer et maintenir l'appui sur le bouton
- Après 3 secondes, 3 bips retentissent pour signaler le démarrage du mouvement de la plaque
- Maintenir la pression sur le bouton pendant toute la descente de la plaque
- Environ 15 secondes après le début du mouvement, 2 bips autorisent le relâchement du bouton

#### **REMARQUE :**

Si le **bouton est relâché pendant le mouvement de descente et avant l'émission des 2 bips**, la plaque remontera automatiquement. Une séquence sonore indique alors que la plaque remonte.

En cas de besoin de changement d'ordre pendant la phase de descente, l'appui sur le bouton de remontée de la plaque est opérationnel. La phase de remontée s'engage quelques secondes après le changement d'ordre – il est recommandé **d'attendre la remontée complète de la plaque** avant de relancer un cycle de descente (bouton de descente est repassé à vert fixe)

**La phase de transbordement peut commencer lorsque plus aucun signal sonore n'est émis et/ou que le bouton de remontée est allumé vert fixe.**

### Procédures de remontée de la plaque de quai :

- Le bouton de remontée est allumé vert fixe
- Appuyer et maintenir l'appui sur le bouton
- Après 3 secondes, 3 bips signalent le début du mouvement du vérin de la plaque

Une fois lancé, le bouton peut être :

- Relâché et le boîtier de commande émet un signal sonore indiquant que le mouvement est en cours
- Maintenu pour éviter l'émission sonore du boîtier pendant la remontée de la plaque de quai

#### **REMARQUE :**

La fin de mouvement est terminée lorsque le bouton de descente du boîtier est allumé et/ou qu'il n'y a plus aucun signal sonore.



#### **ATTENTION :**

**Le démarrage du vérin ne signifie pas un mouvement immédiat de la plaque.**

Celui-ci peut prendre **jusqu'à 10 secondes après le début de l'opération de remontée** et dépend de la **position initiale angulaire de la plaque** lorsque posée sur le véhicule à quai.

## MANOEUVRE DE CHANGEMENT DE POSITION : DESCENTE ET REMONTÉE DE LA PLAQUE

### RÉF 48916 20-1065X2000 version EL

#### Procédures de descente de la plaque de quai :

- Avant la mise à quai, le feu est **vert à l'extérieur** et **rouge à l'intérieur**
- Le boîtier de commande est éteint
- La mise à quai du camion ne modifie pas la séquence des feux, mais **le bouton « bas » du boîtier passe au vert clignotant**

#### **REMARQUE :**

Cette phase confirme que le camion est bien à quai. La plaque ne peut pas encore être mise en mouvement.

- L'opérateur doit **ouvrir alors la porte**, ce qui modifie la séquence des feux : rouge à l'extérieur et à l'intérieur
- Le bouton du boîtier de commande passe alors au **vert fixe**
- La plaque peut désormais être mise en mouvement

#### Rappel des consignes générales :

##### Avant toute manœuvre de la plaque de quai :

- S'assurer qu'aucune autre personne que l'opérateur ne se trouve à proximité de la plaque de quai
- Empêcher tout accès au quai durant toute la phase de mouvement
- Effectuer les mouvements de montée et de descente uniquement lorsqu'un camion est à quai

#### Procédures de descente de la plaque de quai :

- Le bouton de descente est allumé en vert fixe
- Appuyer et maintenir l'appui sur le bouton
- Après 3 secondes, 3 bips retentissent pour signaler le démarrage du mouvement de la plaque
- Maintenir la pression sur le bouton pendant toute la descente de la plaque
- Environ 15 secondes après le début du mouvement, 2 bips autorisent le relâchement du bouton

#### **REMARQUE :**

Si le **bouton est relâché pendant le mouvement de descente et avant l'émission des 2 bips**, la plaque remontera automatiquement. Une séquence sonore indique alors que la plaque remonte.

En cas de besoin de changement d'ordre pendant la phase de descente, l'appui sur le bouton de remontée de la plaque est opérationnel. La phase de remontée s'engage quelques secondes après le changement d'ordre – il est recommandé **d'attendre la remontée complète de la plaque** avant de relancer un cycle de descente (bouton de descente est repassé à vert fixe)

**La phase de transbordement peut commencer lorsque plus aucun signal sonore n'est émis et/ou que le bouton de remontée est allumé vert fixe.**

## Procédures de remontée de la plaque de quai :

- Le bouton de remontée est allumé vert fixe
- Appuyer et maintenir l'appui sur le bouton
- Après 3 secondes, 3 bips signalent le début du mouvement du vérin de la plaque

Une fois lancé, le bouton peut être :

- Relâché et le boîtier de commande émet un signal sonore indiquant que le mouvement est en cours
- Maintenu pour éviter l'émission sonore du boîtier pendant la remontée de la plaque de quai

### **REMARQUE :**

La fin de mouvement est terminée lorsque le bouton de descente du boîtier est allumé et/ou qu'il n'y a plus aucun signal sonore.



### **ATTENTION :**

**Le démarrage du vérin ne signifie pas un mouvement immédiat de la plaque.**

Celui-ci peut prendre **jusqu'à 10 secondes après le début de l'opération de remontée** et dépend de la **position initiale angulaire de la plaque** lorsque posée sur le véhicule à quai.

Une fois le transbordement terminé :

- La porte **peut être fermée**, ce qui inverse la séquence des feux : vert à l'extérieur et rouge à l'intérieur
- Le camion peut alors quitter le quai
- Les boutons du boîtier de commande s'éteignent, indiquant la fin du cycle

## **VII. INSTRUCTIONS EN CAS DE PANNE ET/OU DÉFAILLANCE**

### **RÉF 48916 20-1065X2000 version ELD**

#### **LA PLAQUE NE SE MET PAS EN MOUVEMENT :**

- Vérifier que le dispositif est sous tension (le bouton du bas du boîtier doit être allumé)  
> Si le dispositif est bien sous tension mais qu'il n'y a aucun mouvement, **contacter la maintenance pour analyse**
- Vérifier le câblage des borniers  
> Si il n'y a toujours pas de mouvement, **contacter la maintenance pour analyse**

**Possibilité de passer le système en mode manuel pour continuer d'utiliser le quai (consulter l'annexe sur le passage en mode manuel).**

### LA PLAQUE NE SE MET PAS EN MOUVEMENT :

- Vérifier que le dispositif est sous tension (les feux doivent être allumés)
- > Si le dispositif est bien sous tension mais qu'il n'y a aucun mouvement, **suivre la procédure ci-dessous** :

#### Y a-t-il un camion à quai ?

non : le système ne permet pas la descente sans détection de véhicule

oui : vérifier que le **capteur de présence** détecte bien le véhicule :

- Sécuriser la zone de quai
- Passer la main devant le capteur et vérifier si il y a un changement d'état au niveau du boîtier de commande
- Vérifier le câblage aux borniers
- > Si le capteur de présence ne fonctionne toujours pas, **contacter la maintenance pour analyse**

**Possibilité de passer en mode dégradé pour continuer d'utiliser le quai (consulter l'annexe sur le passage en mode dégradé).**

#### Le capteur de porte fonctionne t-il ?

Vérifier ensuite le capteur de porte :

- A l'ouverture de la porte, les feux et le bouton du boîtier doivent changer d'état
- > Si le capteur de porte est en panne, **contacter la maintenance pour analyse. Vérifier également le câblage aux borniers et le montage du capteur.**

**Possibilité de passer en mode dégradé pour continuer d'utiliser le quai (consulter l'annexe sur le passage en mode dégradé).**

#### Aucun problème n'a été identifié mais la plaque reste inactive

- Le dysfonctionnement ou la panne est probablement mécanique ou électronique
- Passer le système en mode manuel (**consulter l'annexe sur le passage en mode manuel**)
- Contacter le SAV

### LES FEUX NE DONNENT PAS LA BONNE INDICATION :

- Vérifier le câblage aux borniers (fils débranchés ou mal connectés)

### LE CAPTEUR DE PRESENCE NE DETECTE PAS LE VEHICULE

- Sécuriser la zone de quai
- Passer la main devant le capteur et vérifier si il y a un changement d'état au niveau du boîtier de commande
- Vérifier le câblage aux borniers
- > Si le capteur de présence ne fonctionne toujours pas, **contacter la maintenance pour analyse**

### LE TÉMOIN DE PORTE NE FONCTIONNE PAS :

- Vérifier le réglage du capteur et le câblage aux borniers (fils débranchés ou mal connectés)

## VIII. MAINTENANCE

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS DE LA MAINTENANCE

- Aucune personne non autorisée ne doit intervenir sur la machine
- Lire attentivement le manuel d'instructions avant toute opération de maintenance sur la machine ou l'installation
- Toute opération de réglage ou d'entretien doit être réalisée hors tension : machine déconnectée du réseau électrique, disjoncteur sur OFF, sectionneur sur OFF et verrouillé.

### CONDITIONS DE SÉCURITÉ LORS DES OPÉRATIONS DE LA MAINTENANCE

- La maintenance doit être assurée par du **personnel qualifié et formé à la maintenance de cet équipement**. Elle doit être réalisée au **minimum une fois par an**, à la date anniversaire de la mise en service, **conformément à la directive machine 2006/42/CE**.
- La date de mise en route est inscrite à l'intérieur de la porte du boîtier (renseignée lors de l'installation), ou, à défaut, correspond à la date d'émission de l'accusé de réception de commande (ou de la pose).
- Les interventions se font **hors présence de personnel sur le quai**. L'opérateur en charge de la maintenance établira un **périmètre de sécurité interdisant tout accès au quai**, à pied comme en véhicule, durant toute la durée de l'intervention.

### CARNET D'ENTRETIEN

Un carnet dédié doit être tenu à jour. Il regroupe les fiches de suivi de chaque examen périodique, avec les observations et remarques relevées lors des interventions.

### FRÉQUENCE D'ENTRETIEN

La périodicité des entretiens sera **validée annuellement** par l'exploitant ou le constructeur et consignée dans le carnet d'entretien.

### EXAMENS À EFFECTUER LORS DE CHAQUE MAINTENANCE :

- Vérification, nettoyage et graissage de tous les organes mécaniques (charnières de la plaque de quai, liaison vérin/plaque...)
- Contrôle de l'état du sandow : aucune déchirure, coupure ou effilochage ne doit être constaté
- Inspection du boîtier de commande : marquages lisibles, boutons en parfait état de fonctionnement
- Vérification de l'état des câbles (vérin, feux, capteurs de porte et détection camion)
- Contrôle du bon verrouillage de la poignée par le scellé
- Vérification du bon fonctionnement des feux, avant la maintenance ou à la remise en service

## IX. ANNEXES

### PASSAGE EN MODE MANUEL - version EL/ELD

Le passage en mode manuel doit être réalisé à deux opérateurs en suivant l'ordre inverse des étapes décrites dans la notice. Les étapes ci-dessous renvoient aux instructions de la notice, avec les pages et numéros correspondants pour faciliter la procédure :

- 1) Retirer la goupille pour **libérer la biellette de réglage** du basculement arrière (étape 4 – p.6).
- 2) Démonter le **vérin électrique** (étape 7 et 8 – p.8 à p.9).



#### **ATTENTION :**

Détendre le sandow avant toute intervention afin d'éviter toute mise sous pression.

- 3) Démonter la **cosse du sandow** (étape 14 – p.12).
- 4) Inverser le **sens du pédalier** (étape 11 – p.10).
- 5) Couper le **câble scellé** afin de **libérer et déverrouiller la poignée**.

### PASSAGE EN MODE DÉGRADÉ - version EL